

محمد بن علي الخطيب

موسيقى من اربيل

زبير بلال اسماعيل
اربيل في 1984/8/6

إرتباطها ، في بعض الحانها وأنغامها وإصطلاحاتها الفنية وأسماء آلاتها بما كان عند الشعوب التي دخلت الإسلام . فالصلات الثقافية بدأت تتعاظم بين الشعوب الإسلامية . وقد وسعت موسيقى هذه الشعوب ناحية من نواحيها أو أثرت بمصطلحاتها ، ولكنها في الأخير دخلت أو ذابت فيها بالرغم من أنها كانت في سالف أيامها لها طابعها الخاص بها¹ .

وبذلك روعيت الأنغام الجديدة ، وتنوع الغناء ، وزاد ما كان عليه ، وظهرت أصوات جديدة ، وإستخدمت بعض الآلات . والموسيقى من الناحية العملية خاصة بالغناء وتعين صنوف الالحن في نغمها وإيقاعها² وبطبيعتها ، أو بالصناعة بواسطة الآلات ، والالحن تعينها النغمات وأحوالها ، وتدور هذه على الأصوات وتأثيرها في النفس بترتيب . والصوت يجري من الالحن مجرى الحروف من الكلمات . وبسائط الأصوات (17) نغمة وأدوارها (84)³ إشتقت الموسيقى من الشعر والغناء به ، أو أنها ذات علاقة بالتقاطع الشعرية وأوزان العروض ونبراتها ، وتعد أصل الغناء ، أو أن الغناء ساق إلى تقطيع الشعر . والمشاهد إن الشعر والغناء باتصال غير منفك . وليس الغناء إلا إمتداد الأصوات وتلحينها من يوم بدأ الشعر ، وعرف البسيط منه ، ثم تعددت الأوزان وتكاملت فتبعها الغناء ، أو صار يتنوع في أصواته كذلك . ولم ندرك من قديمه (أي الشعر) إلا الرجز⁴ ، وما هو معروف بالحداء . فتكاثرت بحور الشعر الواحد تلو

تجذب الموسيقى النفوس بانغامها ، وتسترعي الأسماع برنات أوتارها ، وجميل الحانها ، تشتاقتها النفوس ، وتميل إليها بطبعها . ويعد التباعد عنها خروجاً بالنفس عما تنزع إليه . وإذا كانت قواعد الموسيقى ترمي إلى التدريب على الأخلاق الفاضلة والأرشاد إلى خير المطالب ، فإن الناس لا يسيرون على نهج بعينه وإنما إستغلوه للوجهة التهذيبية وعكسها .

والموسيقى قديمة في البشر لا يدرك أولها ، وجدت من حين وجدوا ، تشير إلى قدمها قصص جاءت في التاريخ القديم . تورد كأساطير للدلالة على هذا القدم . وتتفاوت الأمم في الأخذ بها بالنظر لحضارتها ورفاهها ورقه شعورها . ولاتخلو أمة منها ، وتعد من الفنون الجميلة . وأصل الموسيقى في العراق يرجع إلى عهد بعيد جداً ، قبل العصور الإسلامية بكثير . وإن الآثار المكتشفة تعين مالمسوميين والاكديين من موسيقى في العراق . ومن جملة المكتشفات القيثارة الذهبية وهي مصنوعة من الخشب المزين بالفسيفساء يزينها رأس ثور من الذهب ، عثر عليها في إحدى مقابر أور الملكية⁵ . ولاينكر إن لكل شعب تقاليد موسيقية . والغناء قديم ، لاتخلو أمة من الميل إليه ، وآلاته جاءت مصورة في الآثار القديمة ، وجد في العراق من حين وجدت حضارته⁶ ، وكان معروفاً عند العرب ، ولماظهر الإسلام إتصل بأمام عديدة ، فأقتبس المسلمون ضروب الغناء⁷ . وإذا دققنا النظر في الموسيقى العراقية عامة رأينا فيها مايشير إلى

الآخر ، فصارت يغنى بها تبعاً لما تغير به الشعر كما لحقت نغمات أو أصوات بامتداد أو قصر . وقال ابن خرداذبه (ت في حدود 300 هـ) في كتابه (في اللهو والملاهي) المفقود ، والذي نقل نبذة منه السعودي الى مروج الذهب : (ثم إتخذ الرعاة والاكراد نوعاً مما (6) يصفر به فكانت اغنامهم اذا تفرقوا صفرُوا ، فاجتمعت) . مروج الذهب ، طبعة باريس ج 8 ص 84 - 89 % ويبدو ان المقصود بهذه الآلة الموسيقية هو (الناي) . وكما ذكرنا فان كل امة لاتخلو من موسيقى خاصة بها ، ومع ذلك تتأثر بموسيقى الشعوب الأخرى عن طريق الاتصال بالفتوح والحضارة ، فيأخذ البعض الحاناً من الأمم الأخرى ، وتتوحد بذلك طرقهم في التجدد . وقد ولد الاتصال الحضاري ظهور عدد من الموسيقيين والمغنين من بلاد مختلفة ، تحركوا في إطار موسيقى واحداً متناعماً وصاغوا قوالب موسيقية مشتركة . وقد لمعت في الموسيقى أسماء منسوبة الى مدن كردية ، كان عطاؤها إيجابياً وإضافة نوعية في الموسيقى . ومن هؤلاء صفى الدين الأرموى (نسبة الى مدينة أرمية) وهو عبد المؤمن بن يوسف بن فاخر . وكان موسيقاراً وشاعراً وأديباً . ولد صفى الدين في نحو سنة 613 هـ / 1216 م وتوفي ببغداد سنة 683 هـ واشتهر الأرموى في أول أمره بالخط والكتابة ، ثم لازمته مهمة الخط والانشاء حتى بعد إشتهاره كموسيقار . ومن مؤلفاته الموسيقية (كتاب الادوار) ويبحث في الانغام . ويعرف النغمة بأنها : (صوت لابت زماناً ما على حد ما من الحدة والثقل ، محنون اليه بالطبع) . وله (الرسالة الشرفية في النسب التأليفية) وتبحث في تكون الصوت واهتزاز الاوتار في الآلات المصوتة ، ونسبة إرتفاع الأصوات الى أبعاد الأجسام المحدثة للصوت ، وتغير الصوت بتغير أطوال الاوتار في الآلات الموسيقية . وله أيضاً رسالة الإيقاع^{٣٣} .

وكمال الدين أبو بكر التوريزي ؛ وكان متقناً للموسيقى علماً وعملاً ، مجيداً في صناعة الغناء ، لايجارى ولايبارى ، عاصر المغول . وهو الذي إستنبط هذا الغناء الذي يغنى به الى اليوم وسمي (البيشرون) ويعرف بـ (بيشرو) ؛ وهو أنغام تطول على إمتداد بيت الشعر ، ويفنى فيه أيضاً كلام لايحصر بوزن أو قافية^{٣٤} .

وجمال الدين الداسني (البيزدي) ؛ وكان من أشهر المغنين وإسمه الكامل هو : عمر بن خضر بن جعفر زاده الكردي

بدر الدين الأربلي : محمد بن علي الخطيب هو بدر الدين أبو المعالي محمد بن علي الخطيب الشافعي ابن أحمد الأربلي : كان من أساتذة الموسيقى وأكابر رجالها ، من أساتذة الداسني المتقدم ذكره على مانقله صاحب المسالك (ابن فضل الله العمري المتوفى سنة 740 هـ / 1348 م ولد بدر الدين سنة 686 هـ / 1287 م ، وكان ذكياً ، سريع اللفظ شرح الكافية^{٣٥} ، وله حواش على الحاوي وعلى التسهيل ، وله نظم ونثر . ذهب الى مصر رسولاً من ملك الموصل فأقام بها خمسين يوماً ، ورجع فأخذ عنه أبو المعالي ابن رافع . ذكره في (ذيل تاريخ بغداد^{٣٦}) وأثنى عليه ... وهو القائل :

وقد شاع عني حب ليلي واننى كلفت بها شوقاً وهمت بها وجداً
و والله ما حبى لها جاز حده ولكنها في حسنها جازت الحدا

وجاء ذكره مقروناً بحياة الداسني . ولم يتعرض البعض من المؤلفين كصاحب الدرر الكامنة^{١١٥} لآثره في الموسيقى ، ومن مراجعة ترجمته نعلم : إنه أديب عالم ، عرف بأثره : (أرجوزة الانغام) كان نظمها في سنة 729 هـ / 1329 وعنى بها عناية زائدة أبدع في صنعها ؛ قليلة اللفظ ، سهلة الاستظهار ، موجزة ، عدد أبياتها (101) . وكأنه أراد من هذه الأرجوزة أن تشيع الانغام الموسيقية فأجزها في هذه الأرجوزة .

وكانت الانغام والالحن سابقاً تؤخذ من مؤلفات الصفي الأموي ، أو بطريق التلقي العملي ، ومن أفواه الرجال فقرب الأربلي الأخذ ، وسهل الحفظ .

جمع الأربلي في الأرجوزة المهم من هذا الفن الملتبس . وهذه الأرجوزة نشرت باسم : (جواهر النظام في معرفة الانغام)^{١١٦} . وقيمة هذه الأرجوزة تعرف من إهتمام العلماء بها ، ومن شروحها (بره الأسقام شرح قصيدة الانغام) . قال في مقدمتها : (هذه كلمات جمعت على قصيدة الشيخ محمد بن علي الخطيب الأربلي التي ألفها في علم الانغام)^{١١٧} .

هذا وقد كان يتحاشى الكثيرون أن يدونوا عن الموسيقيين والمغنين ، فلا يذكرهم من كان متقناً لهذا الفن لانهم كانوا يترفعون عن ذلك ، ولا يريدون أن يطروا به أحداً لأنه يحط من منزلته في نظرهم .. ولم يدروا أن هذا الفن يصلح ككثير من العلوم للخير والشر ، وللفائدة والضرر .. للاداب والخداعة^{١١٨} ... وقد وصف بدر الدين الأربلي بـ سيد الجنكيين ، وچنك الة موسيقية يبديونها : السنج وهي آلة وترية ومما نعرفه عن أواخر أيامه انه كان عند الملك المظفر بماردين ، وقتله مجير الدين حنيرت أستاذ أرسلان الدوادار في 755 هـ / 1354 م والجدير بالذكر إن الملك المظفر كان من ملوك بني أرتق من السلاجقة ، وكان أخرهم الملك الصالح شهاب الدين الأرتقي الذي خضع لقرا يوسف زعيم قره قوينلو في حدود سنة 812 هـ .^{١١٩} إن بدر الدين الأربلي عاش في أواخر عهد المغول وأدرك عهد الجلاليين ، كما يبدو لنا ذلك من تاريخ أرجوزة الانغام وهي سنة 729 هـ / 1328 م .

هذه الأرجوزة عثر على نسختها المخطوطة المسماة : (أرجوزة الانغام) المؤرخة في 22 ذي القعدة سنة 1120 هـ / 1708 م ونشرت في مجلة المشرق باسم (جواهر النظام في معرفة الانغام) والتسمية الاولى جاء في صلب المنظومة ، وكان صلجها قد نظمها - كامر - في سنة 729 هـ ، وكانت له المكانة المعروفة في هذا الفن ، جاء ذكره في نصوص تاريخية عديدة . وكانت نسخة مجلة المشرق منقولة من مخطوطة مؤرخة سنة 877 هـ / 1313 م وهناك وصفها ولم يقف الناشر على أحوال ناظمها وهو أبو عبد الله بدر الدين (وورد شمس الدين) محمد بن علي الخطيب الأربلي وهذه الأرجوزة . متن متين في هذه الصنعة (الموسيقى)^{١٢٠} .

إن أرباب الموسيقى والغناء في زماننا لا يزالون يجرون على تلك الانغام التي وردت في الأرجوزة مع إختلافات عرضية . ومن هنا تاتي الأهمية البالغة للأرجوزة التي عنيت الانغام والالحن في تلك الفترة التاريخية . وإتماماً للفائدة لا بد من تعريف النغمة (جمعها انغام) فنقول : هي الصوت الساذج الخالي من الحروف . وإصطلاحاً هي : الصوت المرنم به . أو هي مجموعة من الدرجات الصوتية (نغمات) محصورة بين القرار والجواب حسب أحكام سلسلة من النسب طرفاها 1 و2 ويدعى المقام^{١٢١} .

نماذج من الأرجوزة

ونحن نختم هذا البحث عن موسيقى أربيلي ، لا بد لنا أن نشير الى عظم دوره في تخليد الالحن أو الانغام في منظومته الشعرية بأصولها وأسمائها وأبحر انغامها وأدوارها . فيقول في معرفة اصول الانغام :

وأعلم بأن الرست أصل الكلّ عنه تفرعت بحكم العقل
وانه أول ماتفرعا عنه ثلاثة فصارت أربعا

الرست والعراق ثان تابع
وزروكند وأصبهان رابع

ويقول في ذكر ابحر الانغام الاصولية الاربعة :

ثم لهم ابحر فالاول ثم لهم ابحر فالاول
وهي من السيكا الى أن تنختم وهي من السيكا الى أن تنختم
كّر دانيا نهفت ثم الباقي كّل له بحران باتفاق

ولم يسميا وبعض حقا للأصبهان آخرين مطلقا

ويذكر الأبحر الثمانية والمفرعة عن الأصول الأربعة فيقول :

ثم لكل نغمة فرعان
عن أول زنكلة عشاق
ثم لثالث بزرك راهوى
فصارت الأنغام اثني عشر

تفرعت عن أربع ثمان
للبوسليك والمأى العراق
عن رابع نوى حسيني قدروى
وإضطربوا في الوضع والذي أرى

ثم يستمر في ذكر الأوزان الستة وترتيب الأنغام الاثني عشر
ويذكر الأنغام الزوائد وبيان تأثير الأنغام في الامزجة من
الأخلاق ، ثم يذكر وصية للمطرب وفي خاتمة الرسالة يقول :

صاحبها محمد نجل على
يقول هذه غنية لمن عقل
وذاك في مرتداد هجيرية
وعدة المجموع في نظامي
وكملت (أرجوزة الأنغام)
ثم على خير الورى سلامي

ناظمها ابن الخطيب الأربلي
وقد نظمها بيوم أو أقل
تسع وعشرون وسبع ميه
بيت ومائه مع الختام
والحمد لله على الأنعام
ماسرحت سائمة الأنعام

ويعتبر بدر الدين الأربلي أول من ذكر إن الـ (رست) هو أصل
المقامات والرست إصطلاحاً هو السلم الطبيعي للموسيقى
العربية وقاعدة السلالم الموسيقية العربية المستعملة في هذا
العصر . وقد سمي بالرست لانهم كانوا يبتدئون الديوان
الطبيعي المعروف بـ (المقامة المستقيمة) . ومقام الرست هو
أحد الأنغام التي تتفرع منها المقامات العراقية

المصادر والهوامش

1- ليونارد وولي : وادي الرافدين : مهد الحضارة تعريب احمد عبدالباقى بغداد
مكتبة المننى ص 29 - 30

2- صموئيل كريمير : الواح سومر : ترجمة طه بالر . مؤسسة فرانكلين : لول الغنية
في الحب ص 363 - 369

3- عباس العزاوي : الموسيقى العراقية في عهد المغول والتركان بغداد 1961 ص
74

4- المصدر السابق ص 51

5- الايقاع : المقصود به : إعتبار زمن الصوت

6- المصدر السابق ص 16

7- الرجز : هو اقرب الأبحر الشعرية من النثر . والشعراء اجتزوا تغيير قافيته كل
بيت من أبيات الرجز ، لكنه يعوض عن ذلك بالتصريح (أي المطابقة بين
الشطرين) انظر التفاصيل في ميزان الذهب في صناعة شعر العرب للسيد احمد
الهاشمي بغداد 1970 ص 62 - 66

8- د . عادل البكري : صلى الدين الأرموى . بغداد وزارة الثقافة والاعلام
1970 ص 29 - 33 و ص 73 - 67

9- عباس العزاوي : الموسيقى العراقية في أيام المغول والتركان بغداد 1961 ص
30 - 41

10- الجويني : شرف الدين ابن الصاحب شمس الدين محمد الجويني ، الذي تولى
الحكم ببغداد سنة 682 هـ بعد عمه الصاحب علاء الدين وكان شرف الدين قد
حكم العراق فترة من الزمن حتى تولى السلطان أرغون المغولي العرش ففنى
على أسرة الجويني وأمر بقتل شرف الدين في سنة 686 هـ / 1286 م . انظر :
عباس العزاوي : تاريخ العراق بين إحتلالين (1/ 362 و 338)

11- عباس العزاوي : الموسيقى العراقية ص 40 - 48 . والسليكو وأصلها :
البوسليك : أحد الآوار أو المقامات ودور البوسليك هو نفس مقام اللامي
الحالي .

12- المصدر السابق ص 55 - 60

13- الكافية : كتاب في النحو لابي عمر وعثمان بن عمر المشهور بلقب الحلاجب
الكردي الملكي المتوفى سنة 546 هـ

14- ذيل تاريخ بغداد هو : (المختار المذيل به على تاريخ ابن النجار) انتخبه التقي
الفاي . طبعه عباس العزاوي ببغداد سنة 1938 باسم : (منتخب المختار في
علماء بغداد) .

15- الدرر الكسنة لابن حجر المسطلاني (ت 652 هـ) طبعة حيدر آباد 1348 هـ
(57/4)

16- نشرت بهذا الاسم في مجلة المشرق البيروتية سنة 1913 (ج 12 ص 886) من
قبل الأب شيخو اليسوعي .

17- فهرس خزانة برلين عدد 5515 ص 62

18- العزاوي : الموسيقى العراقية ص 37 - 39

19- التاريخ الفيثاني : تحقيق طارق نافع الحمداني بغداد 1975 ص 241

20- العزاوي : المصدر السابق ص 104 / 105

21- الحاج هاشم محمد الرجب : المقام العراقي ببغداد 1963 ص 14 - 15

22- ولعل الصواب (في مرداد) وهو إسم شهر .

23- الحاج هاشم الرجب : المصدر السابق ص 168 .